

К.М. Оболенский

**Житие преподобного Варлаама
Хутынскаго**

(В двух списках)

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 37-053.2
ББК 74.27я7
К11

К11 **К.М. Оболенский**
Житие преподобного Варлаама Хутынского: (В двух списках) / К.М. Оболенский – М.: Книга по Требованию, 2019. – 114 с.

ISBN 978-5-518-05729-6

Издания Общества любителей древней письменности. Часть 41.

ISBN 978-5-518-05729-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2019

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2019

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

АЩА ПОДРА Е ШЕСТИИ ДНЬ ЖИТИЕ И ПОШЛИ
ПРЕНОДОНАГО СЩА НШЕГО ВААААА ИЖЕ НА
ХУТЫНЪ ПРЕЧЕСТЕ МОПАСТЫ СОСТАВЛША.
БГОАТНАГО ПРЕВБРАЖЕННА ГА БГА И НЕПА-
НИЕ ИСА ХРТА. И В НЕ ОБЩЕЕ ЖИТИЕ СО-
СТАВЛШАГО СОТВОРЕНО ПАХОДНЕМЪ СЕБН-
НЫ ПАРАИМОПАХОМЪ СТЫА ГОРЫ. ВАВН
СЩЕ.

Понеже оуво ѿ нѣмъ преже вывши велики. и
бжтвены мѣжѣ иже в постѣ и пѣвизѣ просиавни.
иже толикоу и великѣ повѣдѣ хравѣски на враги мѣ-
жески показавше. паче же просто рещи превѣдѣша. и
ѿлѣвавшесѣ свѣтнаѣ мира сего проразумѣвшѣ во
ѣко все свѣтнаѣ и вѣвести вываѣмаѣ. ѣще мала ѣще
велика подобно сѣни снѣ прѣходѣщѣ или рещи ѣко
вторзѣ вывшѣ и малѣю кѣплю дѣѣше. и пакы тогѣ
нссѣщѣ рѣпѣшесѣ рѣкиѣ члѣсесѣмаѣ жизнь.

и не може тѣже таковаѣ ѡни рѣсмотрѣвшс, изыдоша
ѡ мира. и паки ревнѣюще древниѡ о нѣмъ. ходившиѡ
из ѡвчинѣ и козинѣ кожаѣ по всѣмъ дѣи лишаѣмы
скобѣщсѣмъ. зло стражѣице в горахъ и в пещерахъ и в
пропастехъ зсмѣны гѣи равотающе. тѣже оубо тѣхъ
стѣхъ кѣи ѣзычѣскѣи житие изреши волюжѣ, и ли
но достоинствѣ похвалити. и хже и сами аггѣли но ва-
лиша житию оудинишасѣ. и хже и мена написана сѣтъ
на невестѣхъ иже прѣтаго дѣа силою крѣтъ на ramo взѣ.
и лшознѣнаѣ и прегордаго злшѣмъ своимъ ногамъ по-
правше. и конечномъ везвѣтню предавше тѣмъже
стѣхъ сѣмъ подостойствѣмъ пѣвали нѣмоцию. нонѣ что
мало ѣже противѣ нашѣмъ силы принесѣ хваление. не
ѣко шѣи таковаѣ тревѣюще и хже и ещѣ в жизни сѣмъ
елавы чѣлѣскѣи шрекошасѣ. и познѣнавѣдѣша. но ле-
нивыѣ хотѣще кѣѣлиомъ кѣдвигнѣти тѣхъ нреѣзѣщѣствѣ.
и лювѣе ѣже кѣ вѣмъ пачѣ помышляюще ѣко и ѡни
чѣлѣы гѣхъ ѣкожѣ тѣмъ мы подовострасни и прочѣмъ чѣ-
чѣмъ. но не вѣше тѣмъ проѣволение ѣко же прочѣмъ чѣкѣ.
но вмѣсто телеѣнаго покоѣмъ изволиша зѣлнымъ рѣды и
волѣзини. и вѣѣ то ена всѣнощное стоѣнѣе и виѣше вперси.
и вмѣсто веселиѣмъ радостотвѣонымъ илачѣ. и вмѣсто

члѣсскіи молвъ вынѣ съ вѣомѣ днѣи и ношѣи всѣхъдѣюще.
и кнѣмѣи ѣакоже по нѣмѣи восходѣхъи привлижахъсѣи нево
тѣи что ѡи ѣже въ мирѣи помышляхъи но глѣхъи свѣтаи есѣтѣи
бѣди.

Рече же кто ꙗко ѿноу зсми сѹща ѿ не ѿца ѿже
ѡ сѣмѣ ѿвѣстно. ѿ вправдѣ небу своимѣ очима ви-
дѣхѣ что таковыѣ. но пришѣшѣ ли ѡ сѣмѣ горы впре-
славный вѣликинѣ нѡгѣра. ѿ слышѣ ѣлика ѡ многѣ по-
вѣдаема бѹхѣ чюдеса. ѿ сего ради повелѣниѣ быѣ архіе-
пѣко тогоже преименѣта гѣра вѣкы ѡуѣмниѣ.
пріѣти воѡвѣтель сѣаго тамо своимѣ оушиѣ слышати
бывшѣ ѿ бывающѣ чѹдеса. ѡраки бѣоуѣаго ѡца
ѿтамоѣ бышѣ начѣ изпрашати. ѿже тамѣ старецѣ многа
лѣта ѿмѹща въ монастыри тоѣ. велико по возѣ живѹще
житіе. ѿ вѣдѹще ѡ сѣмѣ ѿвѣстно ѡниже начашѣ ли
повѣдати ѡ живѣ сѣаго. ѡвѣсѣм ѿнѣ нѡдѣнаѣ тѣѣ
ѿ намнога чѣсти гѣана бѹхѣ чюдѡдѣствниѣ сѣго. ѿ сего
ради вѣм ѣлика возможна ꙗко воѣдинѣ пленѣцѣ совравѣ
ѣлико лѣ бысть моши написати. ꙗко да незѣвена вѣ-
дѣтѣ сѣаго ѿправлениѣ ѿ бывшѣ ѿ бывающѣ того
же вѣжсѣаго ѡца чюдеса. но наѡцѣю нѡлѣ прѣложити.
ѿноже ѿвѣти ѿнѣ.

О РОЖЕНІИ БЛАЖЕНА ВАРЛААМ.

Сего вѣженаго ѿрока ѿ нѣ нѣ слово родителіе бѣху
 велікаѣ новаграда. чѣныже і ѿмѣниѣмъ гѣзѣюще. ѿца
 лшхѣла ѿменѣ. мѣриже тѣго чѣнаго ѿрока ѿны. но
 єдино свѣмъ іако ѿбѣ вѣгочестиви бѣху. ѿже ѿ по-
 родиста в тѣже вѣвеликомѣ новѣ градѣ. сего вѣтвенѣ
 ѿрока глѣю же нехѣда гражданина но плече велика. тѣмъже
 воспитанѣ вывѣ вѣдѣре наказаніи ѿ по времени вѣданъ
 выпаѣ оѣчитисѣ вѣтвенѣ кнѣгамъ тѣмъже вѣскорѣ нѣ-
 како ѿ некосно ѿзныче вѣтвѣснаѣ писаніѣ. єлилющѣ
 толкованіѣмъ глѣти іако ѿ многолѣтныѣ разѣмъ єго ди-
 шитисѣ ѿ похвалити не оѣво ѣклонѣшесѣ на нѣкамъ ѿгры
 ѿли позоры но паче на прочитаніѣ вѣтвѣсныхъ пнѣаніи.
 начѣже пѣдѣжатисѣ ѿ вѣма єлѣкиѣ вращеніѣ ѿнѣю не
 іасти. вѣдѣвнѣ тѣго родителіе тѣмъко си ѿмѣхъ тако-
 ваго ради пѣдержаніѣ. ѿ ноѣдѣху єго недрѣчитѣ тако
 вѣдѣжаніѣ юность свою. паче же да не ѿ сего вѣтѣю*волѣзнь
 вѣадснѣ. ѿ нѣ немалѣ печаль наведеніи. ѿ же кнѣ ѿвѣща
 ѣзъ оѣво слѣчайнѣиіи мѣо родителіе многа нисаіѣ. прочѣ не
 ѣрѣтѣо родителіе своѣмъ чадѣ зло совѣтѣюще. іакоже вы шѣ
 ссѣиѣсѣваѣте ѣща ко іакоже пнѣиѣ вращпо нѣпитне на не прѣ-

ѡстапашѣ мнѣ имѣхъ наставника нѣкоѹго Сирѣишинока
перфиѣ имсисмз мѣла по возѣ совѣшена. ѡ него же
ѡстризаѣ власы главы своеѣ вкѣпѣ идоу влекѣша мѣ-
дрованіѣ. и аггльскомѣ ѡвразѣ того сочетаѣ и нарече
имѣ сѣмѣ варлаамѣ. нача же водержатисѣ село ностѣ
вдѣниѣмѣ и мѣтпалми номыслиже еже оудѣнитисѣ мира
и едѣ гдѣви равотати тѣмже дхождаше мѣста гдѣ вы
мошно томѣ на єдинѣ вѣмоѣствовати. но паче вѣѣ
тогда наставляющѣ єго прїиде же на мѣсто идѣже нынѣ
монастырь стоѣ. и урѣ аѣчю нѣкѣю єіающѣ на мѣстѣ
тѣ. и помысли не просту выти вещь. но паче вѣіє
дѣло вываемое вѣже мѣсто то краєно село и влѣ рева
волухѣ но лѣ на горѣ тон и чаша велика. и тѣ стын
псѣленета и мѣтпѣ сотвори начѣ кѣлью здати идѣже
и трѣдолюпно висѣ повизасѣ нротивоу нивидимаго
прага кознсмѣ. нача же и зѣлю совою дѣлати ꙗко ѡ своѣ
по а не ѡчюжѣ нитаѣсѣ. ни дѣвши же тѣ вѣси вели-
кое въздѣжаніє и себѣ ѡ него уиничженіє. и воухѣсѣ
зда како помалѣ иженѣ ихъ ѡтѣдѣ тѣмже по многи и
рѣлчны виды прѣобразовахѣсѣ. овогда въ змѣѣ овогда
во звѣрѣ и различниѣ гады хотѣще того оустрашити.
и ѡмѣста єго ѡгнати онѣ же разѣмѣвъ тѣхъ ковар-

ствие знаменіе крѣстныи шгрядѣсѧ вѣвести тѣ тво-
рше. ѿвогдаже члѣки бѣси наоучающе еже томѹ доѣти
да по недоеады тѣ не терзѧ шѣвгнѣ ѿ мѣста того.

Искони же ненавистьникъ члѣкомъ сатана видѧ
прѣвнаго вѣлѣма къ вѣсѣ непреложное оупование в постѣ
и мѣвѣ нача лѣкавыи подвижесѧ выти на стго еже ис-
кусити снѣдию. и прилежае злохитривыи дѣяволъ и
вещески помыслѣ на стго еже ѡславити его. къ иѣ-
денію нѣкии рывѣ рекомыи свѣжи. прѣвныи же по-
сто и мѣлѣвами. и вѣдѣшесѧ оупрѣлѣшесѧ къ вѣсѣ
противѣ помыслѣ лѣкаваго да іакоже высть сты мало
преклонѣсѧ помысломъ лѣкаваго повинѣсѧ. и хотѣше
въ помыслѣ оуловити лѣкаваго и сѣти его разрѣшити.
тѣже и повелѣвае нѣкоемѹ ѿсладѣащѹ принести рыбѹ
рекомѹю енгъ принесени же бывше ко стѹмѹ спѣжне
рывы снѣгѹ. и приготоване еи выши къ снѣденію стый же
възѣ ю и положи в сосѹдѣ нѣкое сохрѣжею в кѣльи
своеи еже непрѣжѹнѹтисѧ до чѣвѣтаго днѣ. глѣ всеѣхъ
стыи енѣди ради изведе и раѣ вѣра ѡадама. и паки ѡще
вы ѡлкала еѣва не выхѣ сего поста тревовали. сѣлѣсѧ
прѣвныи прилагаше постѣ къ постѹ и мѣтѣ къ мѣтѣ рѣ-
чѣнымъ. три дѣни. посташесѧ и молашесѧ вѣсѣ. еже шгнати

см ѿ него помыелѡ различныѣ брашенъ егдаже прейдошл
 триє дѣни. стѣи ѿ нѣже тако бысть приалчѣ вчѣветый же дѣи
 ѿкрыѣ сосѣ в нѣ же бысть приготсѣл рыва ксѣди
 глѣмаѣ снѣгъ чѣвемже лезѣиѣ нѣ сосуда ѡного. и рече
 в себѣ прѣвныи оувогѣи вѣлаамѣ аще плоть ноенши
 и хоуешѣ рывы нѣсти. снюже рывѣ снѣ счѣвми сими
 аще ли сим рывы счѣвми нехоуешѣи нѣсти. то за чѣто
 хоуешѣи черноризѣ выти и чаешѣи вѣчнаго црѣтѣи вхѣ.
 еже ѡвѣща гѣ алчющиѣ и жѣдущиѣ глѣ. влѣженѣ алчю-
 щѣи и жѣдущиѣ прѣды ради тако тѣи насытѣста. аще
 ли хоуешѣи здѣсе выти ласкосѣдзѣстиѣ различныхъ кра-
 шенъ нѣсти и елѣкиѣ питиѣ таможе во ѡноѣ вѣцѣ оугова-
 ныхъ* влѣ ѿ вѣга. алчющиѣ и жѣдущиѣ правды ради неча
 воспрѣнати дѣро ми ѣсть алчнѣ и жѣнѣ насытѣсм во
 црѣтѣи шѣнѣмъ нежели здѣ напитѣшѣста. и пойти ли в
 геѡнѣ ѡгненѣю сим рекъ стѣи нѣвѣже рывѣ ѡнѣ и со-
 сѣда внѣкѣ своемъ. и сѣ повѣди днѣвоаа. но ѡвачѣ тѣи
 епѣти выша и падошасѣ приразѣшесѣ твѣдомѣ ада-
 мантѣ сами сотрошасѣ твѣдаго столпа не поколеваша.
 посѣже созда црѣкѣ малѣ воймѣ прѣѡвраженѣи епаѣова
 га вѣга нашего їѣа хѣа. лѣча ради ѡномъ вѣтѣвнымъ
 нѣже нреже навѣльшесѣ елѣ на тѣ мѣстѣ тѣмже вели-

каго ради житиѣ ѿ происхожаніе поисюдѣ слава ѿ нѣ.
ѿвѣ^м трудолюбно ему жажитіе хвалѣщій ииѣ^м же по-
сѣко и во смиреніи новѣдающіиѣмъ и ѿвѣ^м во ѹчении
слакое слово сказающій. и тѣ^м же и нестѣжательное
того ииновѣдающій. и просто рещи вѣ^м того хвалѣ-
щій и валаамовъ ѿмѣ^м вѣ^м на іазыцѣ іако велико
ѿвносѣшесѣ тѣ^м же совирахѹсѣ^м кнѣмѹ ѿисюдѣ кнѣзи и
вѣлюжа. ииоцѣ и прочіи хрѣ^{сто} ииѣ^мші тѣи людіе нолзы ради
ѡже іако ииѣ^мны оѹченики своѣго ѹчѣ^млѣ пѣ^х лювопнию
принимаше. и вѣ^х нолзоваше и пѣ^х оѹчаше. и всѣ^мкоѣ не-
правды оѹдалѣтисѣ^м зависти же и ѣеветы и ѿ ѣжа сохра-
нити сѣ^мвѣ и ѿ вѣ^мда сохранити воздѣжѣтисѣ^м. кротость и
любовь ииѣ^мти мѣ^мду собою завѣщеваше. по иислѣ^мномѹ хрѣ^{сто}
словеси лювы не завидѣи не ѡблѣ^мзѣсѣ^м не гѡдѣсѣ^м не
пѡиѣ^м злѣи не радѣсѣ^м ѡ неправдѣ радѣсѣ^мжесѣ^м ѡ истинѣ^м
всѣ^м влажи всѣ^м вѣ^мрѣ^мѣ и лювы ни^мколиже ѿпадаѣтъ.
вѣ^млюжа и сѣ^мдѣи оѹчаше ѣже правѣно сѣ^мдити. и на вое-
хѣ^мщніе и малѣ^мишѣ^мю часть врати своѣи не ѡвидѣти и
разѣ^миѣ^мти. іако и тѣи сѣ^мдию и црѣ^м ииѣ^мтъ на ииѣ^мхѣ^м
ииѣ^мже во сѣ^мдѣ^м рече сѣ^мдите. сѣ^мдѣсѣ^м вѣ^м и ви^може мѣ^мрѣ^м
мѣ^мрите возмѣ^мрѣсѣ^м вѣ^м юнѣ^мже паче вѣ^млѣ^мше в^мчистѡтъ
прѣ^мвывѣ^м безнѣ^мже ни^мктоже оѹзрѣ^мтъ гѣ^м. сѣ^м ии^мна многа

пооучаѣ гл҃аголаше людемъ тѣмъ же мнози ѿ пѣ мѣскаѣ
презираху ѡ мѡлѣху того ѣже постричисѣ ѡ соже-
теѣствова томи тои неслестно тѣмъ ѡ любовию приймаше
ѡ тако ѡвщее житіе ставлѣсѣ. соврѣвжесѣ ктомѣ ѡнокъ
немало. тако ѡ сожитѣльствваху томѣ. ѡкоже прѣже
рѣхомъ. преслѣвномѣ слѣху ѡ немѣ повсюдѣ. ѡкоже
нѣкимъ. легкимъ крѣпѣмъ протекшѣ. вси прѣхождаху
къ нему.

**СКАЗАНИЕ О БУДУЩЕЙ ЛЮБВЕ. ІЖЕ ВО СТЫ
ЩІА НШЕГО. АНТОНИА АРХИЕПІСКАПА НЕАЙКАГО
НОВАГРАДА. КЪПРЕНОДѢННОМУ ВАРЛААМУ
ЧЮДОТВОРЦУ. ЧУДО СТЫ ВАРЛААМА. ѿ ѦСУ-
ЖЕННЫХЪ.**

Приложимъ оубо ѡ сѣ къ прѣчимъ преслѣвнымъ чю-
додѣйствомъ нрѣвнаго чюдотворца. ѿца наше варлаама.
стѣйшемъ оубо гдѣху архіепископѣху антонію великаго но-
ваграда ѡ пѣсковѣ. имѣющѣху вѣрѣ ко всемѣлостивомѣху
спсѣху. ѡ прѣвнаго чюдотворца. варлаама игумена .о.ѣ-
тынекаго монастыря. имѣѣшсѣ во чтѣ. ѿвогда оубо
самъ архіепископѣху прѣждаше вѣдѣмъ всемѣлостиваго спсѣа.